

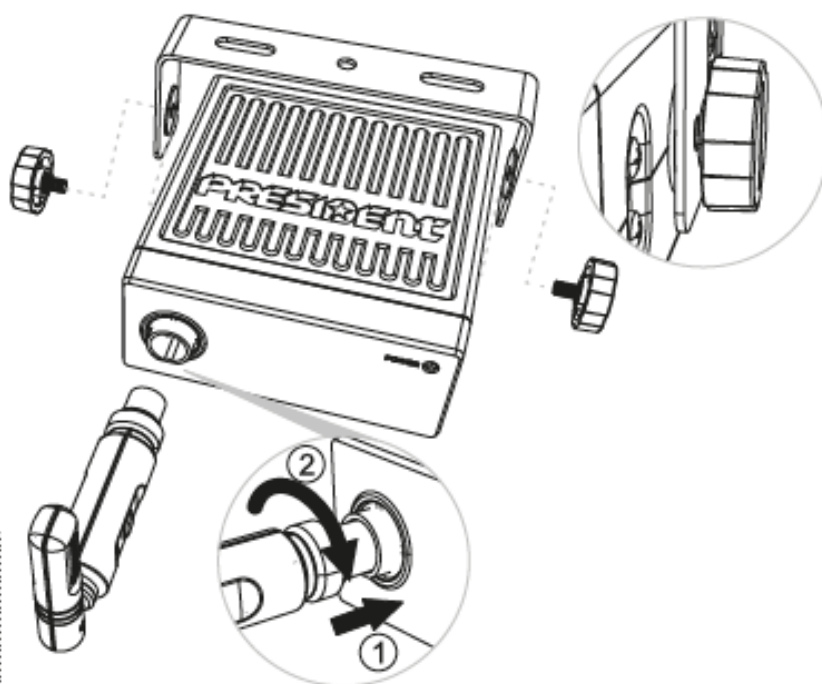
WILLIAM II

CE

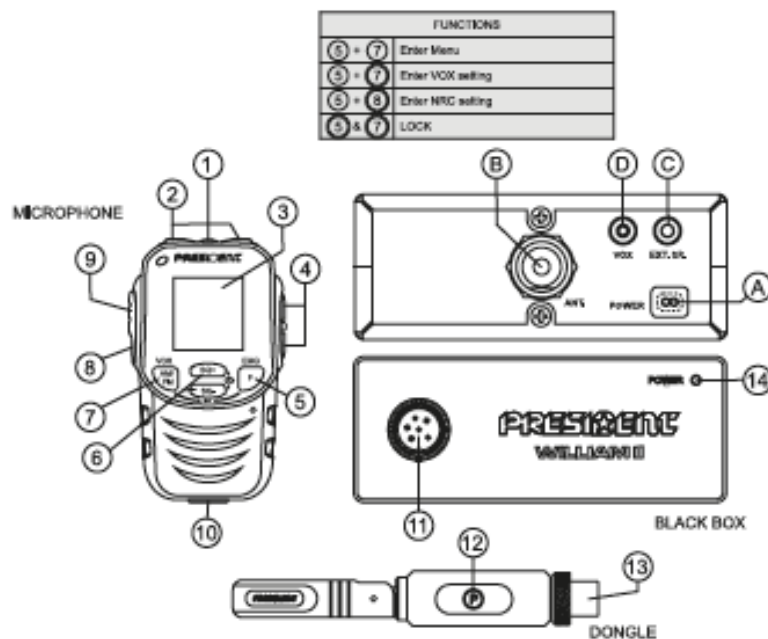
12/24 V



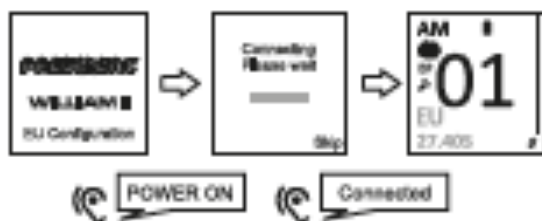
ASQ Automatic Squelch Control



Option / Opção / Opção / Opção
REMOTE MKE
(Commande au volant / Steering wheel
control / Control en el volante / Control no
volante / Kontrola na kierownicy)



1) ON/OFF (ZAP/VYP)



a) Chcete-li CB rádio zapnout, stiskněte tlačítko napájení **(1)**. Při spuštění se ozve „**POWER ON**“. Na displeji se krátce zobrazí aktuální frekvenční pásmo (viz F - VÝBĚR FREKVENČNÍHO PÁSMÁ). Po připojení mikrofону k hlavní jednotce se ozve „**CONNECTED**“.

b) Pro zvýšení nebo snížení hlasitosti použijte tlačítka + nebo - **(4)**.

c) Pro vypnutí CB rádia stiskněte a podržte tlačítko napájení **(1)**.

Před vypnutím se ozve „**POWER OFF**“.

2) VOLIČ KANÁLŮ ~ SKENOVÁNÍ (SCAN)

Tato tlačítka umožňují procházení kanálů nahoru nebo dolů. Pokud je funkce Roger Beep povolena, při každé změně kanálu se ozve pípnutí (viz funkce Roger Beep).

SKENOVÁNÍ (SCAN)

Stiskněte a podržte tlačítko **UP** nebo **DN (2)** pro aktivaci funkce **SCAN**. Na displeji bude blikat „**SC**“. Skenování se zastaví, jakmile je detekován aktivní kanál. V režimu SKENOVÁNÍ stiskněte tlačítka **UP/DN (2)** na mikrofону pro změnu směru skenování. Stisknutím tlačítka **PTT (9)** ukončíte funkci SCAN. Viz **SKIP**.

3) DISPLEJ

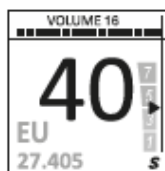
WILLIAM II je vybaven barevným displejem, který umožňuje na první pohled zobrazit všechny funkce.



Sloupcový ukazatel zobrazuje úroveň příjmu a úroveň výstupního výkonu.

4) OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI

Stisknutím tlačítek + a - (**4**) zvýšíte nebo snížíte hlasitost.



5) F - EMG ~ LOCK ~ SKIPF (krátké stisknutí)

Umožňuje nastavit/potvrdit určité funkce a přístup k dalším funkcím. Toto tlačítko nemá žádný účinek, pokud se používá samostatně.

EMG (dlouhé stisknutí)

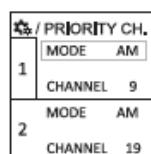
Prioritní kanály se automaticky vyberou stisknutím tlačítka **F (5)**: První stisknutí: Vybere se prioritní **kanál 1**. Druhé stisknutí: Vybere se prioritní **kanál 2**. Třetí stisknutí: Návrat na původní kanál. Symbol «EMG1» nebo «EMG2» se na displeji zobrazí, když je aktivní prioritní kanál. Výchozí prioritní kanály jsou **9/AM (1)** a **19/AM (2)**.

NASTAVENÍ PRIORITYNÍCH KANÁLŮ (krátké stisknutí + dlouhé stisknutí)

Prioritní kanál lze přiřadit libovolnému kanálu v režimu AM nebo FM.

Nastavení nového prioritního kanálu:


- Krátce stiskněte tlačítko **F (5)** a poté stiskněte a podržte stejné tlačítko. Objeví se tato obrazovka:



- Pomocí tlačítek **SQ+ / SQ-** (**6**) upravte hodnotu vybraného parametru.

- Stisknutím tlačítka **F (5)** potvrďte volbu a přejděte na další parametr.

LOCK (dlouhé stisknutí tlačítek AM/FM + F)

Současným stisknutím a podržením tlačítek **AM/FM (6)** a **F (5)** aktivujete/deaktivujete funkci LOCK (ZAMČENÍ). Pokud je funkce aktivní, na displeji se zobrazí 

SKIP (Dlouhé stisknutí pouze při aktivované funkci SKENOVÁNÍ)

Tato funkce umožňuje přeskočit kanál nalezený funkcí SKENOVÁNÍ. Pokud se skenování zastaví na nežádoucím kanálu, stiskněte a podržte tlačítko **F (5)** po dobu 1 sekundy, abyste tento kanál uložili do paměti **SKIP SCAN**. Ozve se pípnutí a kanál se již nebude skenovat. Kanál se po uložení do paměti **SKIP SCAN** zobrazí červeně.

Pokud chcete kanál z paměti **SKIP SCAN** odstranit, podívejte se do nabídky **SKIP SCAN**.

Viz část SCAN výše.

Viz nabídka RESET.

6) SQUELCH ~ ASC (Automatické ovládání SQUELCH)



Potlačuje nežádoucí hluk v pozadí, když nedochází k žádné komunikaci. Squelch neovlivňuje zvuk ani vysílací výkon, ale umožňuje značné zlepšení poslechového komfortu.

RUČNÍ OVLÁDÁNÍ SQUELCH

Stiskněte tlačítka **SQ+ / SQ- (6)** pro zvýšení nebo snížení hodnoty SQUELCH, dokud hluk v pozadí zcela nezmizí. Toto nastavení musí být provedeno přesně, protože při maximální hodnotě lze slyšet pouze nejsilnější signály. (Možný rozsah SQ od 0 do SQ 28).

ASC: AUTOMATICKÉ OVLÁDÁNÍ SQUELCH

Celosvětový patent, exkluzivita společnosti PRESIDENT

Současně stiskněte a podržte tlačítka **SQ+** a **SQ- (6)**. Objeví se . Není nutné opakované ruční nastavování a při aktivním ASC dochází k neustálé optimalizaci mezi citlivostí a poslechovým komfortem. Lze jej deaktivovat stisknutím tlačítek **SQ+** nebo **SQ- (6)**. V tomto případě se nastavení squelch opět stává manuálním. Nápis  zmizí z displeje.

7) AM/FM ~ VOX ~ VOX SET ~ LOCK ~ MENU

AM/FM (krátké stisknutí)

Toto tlačítko umožňuje vybrat režim modulace (AM nebo FM). Váš režim modulace musí odpovídat režimu vašeho korespondenta. Odpovídající režim se zobrazí na LCD displeji.

- **Amplitudová modulace / AM:** komunikace na poli s reliéfem a překážkami ve střední vzdálenosti (nejpoužívanější).

- **Frekvenční modulace / FM:** pro blízké komunikace na rovném otevřeném poli.

POUZE v konfiguraci **U:** stiskněte tlačítko **MODE (6)** pro přepínání frekvenčního pásma mezi ENG a CEPT. Po výběru pásma ENG se na displeji zobrazí „UK“. Po výběru pásma CEPT z displeje zmizí „UK“ (viz tabulka níže).

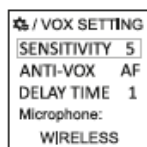
VOX (dlouhé stisknutí)

Funkce VOX umožňuje vysílání mluvením do původního mikrofону (nebo do volitelného vox mikrofónu) bez stisknutí tlačítka **PTT (9)**. Volitelný vox mikrofón lze připojit k zadnímu panelu transceiveru. Zástrčka **VOX (D)** deaktivuje původní mikrofón.

Dlouhým stisknutím tlačítka **AM/FM (7)** aktivujete funkci **VOX**. Na displeji se zobrazí „VOX“. Dalším stisknutím tlačítka **AM/FM (7)** funkci deaktivujete a „VOX“ zmizí.

VOX SET- nastavení VOX (dlouhé stisknutí po stisknutí tlačítka F)

1. Stiskněte tlačítka **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Stiskněte a podržte tlačítka **AM/FM (7)** pro vstup do režimu NASTAVENÍ VOX.



Čtyři parametry umožňují nastavení VOX: Citlivost / Anti-Vox / Časování / Mikrofon.

3. Pomocí tlačítek **SQ+ / SQ- (6)** upravte hodnotu vybraného parametru.

- Stisknutím tlačítka **F (5)** potvrďte a přejděte na další parametr.

4. Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, zařízení automaticky ukončí režim NASTAVENÍ VOX bez uložení.

Citlivost (Sensitivity): umožňuje nastavení mikrofону (původního nebo volitelného Vox) pro optimální kvalitu přenosu. Nastavitelná úroveň od **L1** (vysoká úroveň) do **L9** (nízká úroveň). Výchozí hodnota: **L5**.

Anti-Vox: umožňuje deaktivovat přenos generovaný okolním hlukem. Úroveň je nastavitelná. **AF** (podle úrovně umlčování) a od **A0** (bez anti-Vox) do **A9** (vysoká úroveň). Výchozí hodnota: **AF**.

Doba zpoždění: umožňuje zabránit náhlému přerušení přenosu přidáním zpoždění na konci zprávy. Úroveň je nastavitelná od **t1** (krátké zpoždění) do **t9** (dlouhé zpoždění). Výchozí hodnota: **t1**.

Mikrofon: umožňuje vybrat mikrofon. „**WIRELESS**“ pro mikrofon mikrofónu. „**MAIN BOARD**“ pro volitelný **VOX (D) BLACK BOX**. Výchozí hodnota je „**WIRELESS**“.

NASTAVENÍ VOX neaktivuje funkci VOX automaticky.

LOCK - ZAMČENO (dlouhé stisknutí kláves AM/FM + F)

Viz LOCK

MENU (krátké stisknutí po stisknutí tlačítka F)

Krátké stisknutí tlačítka **AM/FM (7)** po stisknutí tlačítka **F** umožňuje přístup do MENU.

8) NRC ~ NRC SET

NB (krátké stisknutí)

NRC: Tento přepínatelný filtr vylepšuje režimy příjmu i vysílání.

Krátkým stisknutím tlačítka **NRC (8)** se filtr **NRC** aktivuje/deaktivuje. Pokud je funkce **KEY BEEP** povolena, ozve se chybový zvukový signál, když jsou funkce **NRC RX** a **NRC TX** nastaveny na **OFF**.

Na displeji se zobrazí **NRC**:

Zeleně: Hodnota **NRC RX** od 1 do 5 / **NRC TX** OFF

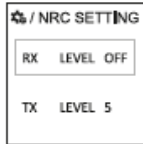
Červeně: **NRC RX** OFF / Hodnota **NRC TX** od 1 do 5

Oranžově: Hodnota **NRC RX** a **NRC TX** od 1 do 5.

SETTING NRC (dlouhé stisknutí po F)

Filtr **NRC** lze nastavit nezávisle pro vysílání (**TX**) a příjem (**RX**).

- Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
- Stiskněte a podržte tlačítko **NRC (7)** pro vstup do režimu **nastavení NRC**.



1. Pomocí tlačítek **SQ+ / SQ- (6)** upravte hodnotu vybraného parametru.
 - Stisknutím tlačítka **F (5)** potvrďte a přejděte na další parametr.
2. Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, zařízení automaticky ukončí režim **NRC ADJUSTMENT** bez uložení.

Výchozí hodnoty pro **NRC** filtr jsou **VYPNUTO OFF** pro vysílání i příjem.

9) PTT (Push To Talk)

Tlačítko pro vysílání, stisknutím hovoříte. Uvolněním přijímáte zprávu.

TOT (Time Out)

Pokud je tlačítko **PTT (9)** stisknuto déle než 3 minuty, displej bude blikat a vysílání se ukončí. Bude se ozývat pípnutí, dokud tlačítko **PTT (9)** neuvolníte.

10) USB NABÍJECÍ ZÁSUVKA

Port USB typu **C (10)** umožňuje nabíjet mikrofon. Viz část NABÍJENÍ WILLIAMU II.

11) 6PINOVÝ KONEKTOR PRO wifi adaptér

Nachází se na přední straně **BLACK BOX**.

- Připojte konektor **13** ke konektoru **11**
- Zašroubujte pro bezpečné upevnění sestavy.



Nikdy nepřipojujte adaptér k jiné CB rádiové stanici, mohlo by dojít k poškození. Na poškození způsobené nesprávným použitím se nevztahuje záruka !!!

12) P (Párování)

WILLIAM II je dodáván s mikrofonem již spárovaným se základnou Black Box.

Pokud je nutné nové párování:

1. Stiskněte a podržte tlačítko **P (12)** po dobu 5 sekund. LED dioda bliká červeně a zeleně.
2. Na mikrofonu stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí písmeno „F“.
3. Krátce stiskněte tlačítko **On/Off (1)** pro aktivaci režimu PÁROVÁNÍ. V závislosti na stavu připojení se zobrazí zpráva.



Párování se spustí automaticky, nebo v případě potřeby stiskněte a podržte tlačítko **F**.

Stavy LED diody:

- Bliká červeně/zeleně: v režimu párování
- Svítí červeně: vysílání
- Svítí zeleně: příjem signálu
- Bliká zeleně každých 5 sekund: Připojení Bluetooth je aktivní

14) STATUSLED

Tato LED dioda indikuje stav vaší CB WILLIAM II. Stavy LED diody:

- **Bliká červeně:** CB je v pohotovostním režimu
- **Svítí červeně:** CB vysílá
- **Svítí zeleně:** Přijímá signál
- **Bliká zeleně** každých 5 sekund: CB je v provozu

A) TERMINÁL STEJNOSMĚRNÉHO NAPÁJENÍ (13,2 V / 26,4 V)

B) KONEKTOR ANTÉNY (SO-239)

C) KONEKTOR PRO EXTERNÍ REPRODUKTOR (8 Ω, Ø 3,5 mm)

E) VOLITELNÝ VOXMIKE (Ø 2,5 mm)

MENU

Pořadí 9 menu je popsáno v tomto manuálu. Menu zobrazené při vstupu do MENU však bude posledním menu upraveným uživatelem.

Bez ohledu na menu je postup stejný:

Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.

Krátce stiskněte tlačítko AM/FM (7).

1. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (6) vyberte funkci, kterou chcete nastavit.
2. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (6) upravte hodnotu parametru.
4. Znovu stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. a) Vraťte se ke kroku 3 pro nastavení další funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro ukončení MENU. „F“ z displeje zmizí.
5. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení **MENU** po 10 sekundách ukončí. „F“ z displeje zmizí.

1) PŘESKOČENÍ SKENOVÁNÍ - SCAN SKIP

Tato funkce umožňuje ukládat/mazat položky v paměti PŘESKOČENÍ SKENOVÁNÍ.

1. Vyberte kanál.
2. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
3. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
4. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (6) vyberte nabídku **SCAN SKIP** (Přeskočit skenování).
5. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.

6. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
7. Pro potvrzení znovu stiskněte tlačítko **F (5)**. a) Vraťte se ke kroku 1 pro nastavení jiné funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro ukončení **MENU**. „F“ zmizí z displeje.
8. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení po 10 sekundách **MENU** ukončí. „F“ zmizí z displeje.

ON: Uloží kanál do paměti **SCAN SKIP**. Po uložení kanálu se zobrazí červeně.

OFF: Smaže kanál z paměti **SCAN SKIP**.

2) PODSVÍCENÍ

Tato funkce umožňuje přizpůsobit barvu podsvícení klávesnice.

1. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **PODSVÍCENÍ (BACKLIGHT)**.
4. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru. (oranžová / zelená / modrá / azurová / fialová / žlutá / bílá / vypnuto)
6. Stiskněte znovu tlačítko **F (5)** pro potvrzení. a) Vraťte se ke kroku 1 pro konfiguraci další funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro ukončení **MENU**. „F“ z displeje zmizí.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení po 10 sekundách **MENU** ukončí. „F“ z displeje zmizí.

Výchozí barva je: **oranžová**.

3) PÍPNUTÍ KLÁVES - KEY BEEP

Je-li funkce aktivní, ozve se pípnutí při stisknutí tlačítka, při přepínání kanálů atd. Na displeji se zobrazí „BP“.

1. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **KEY BEEP**.
4. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
6. Pro potvrzení stiskněte znovu tlačítko **F (5)**. a) Vraťte se ke kroku 1 pro konfiguraci další funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro ukončení **MENU**. „F“ zmizí z displeje.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení **MENU** po 10 sekundách ukončí. „F“ zmizí z displeje.

Výchozí hodnota je: **ZAPNUTO- ON**.

4) ROGER BEEP

ROGER BEEP se ozve, když se uvolní tlačítko **PTT (9)** na mikrofonu, aby mohl váš volající mluvit.

1. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **ROGER BEEP**.
4. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
6. Pro potvrzení stiskněte znovu tlačítko **F (5)**. a) Vraťte se ke kroku 1 a nakonfigurujte další funkci, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro opuštění **MENU**. „F“ zmizí z displeje.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení po 10 sekundách opustí **MENU**. „F“ zmizí z displeje.

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour EU / EC / U (CEPT)
 TABLA DE FRECUENCIAS para EU / EC / U (CEPT)
 FREQUENCY TABLE for EU / EC / U (CEPT)
 TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla EU / EC / U (CEPT)
 ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для EU / EC / U (CEPT)

N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour U (ENG)
 TABLA DE FRECUENCIAS para U (ENG)
 FREQUENCY TABLE for U (ENG)
 TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla U (ENG)
 ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для U (ENG)

N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
1	27,60125 MHz	21	27,80125 MHz
2	27,61125 MHz	22	27,81125 MHz
3	27,62125 MHz	23	27,82125 MHz
4	27,63125 MHz	24	27,83125 MHz
5	27,64125 MHz	25	27,84125 MHz
6	27,65125 MHz	26	27,85125 MHz
7	27,66125 MHz	27	27,86125 MHz
8	27,67125 MHz	28	27,87125 MHz
9	27,68125 MHz	29	27,88125 MHz
10	27,69125 MHz	30	27,89125 MHz
11	27,70125 MHz	31	27,90125 MHz
12	27,71125 MHz	32	27,91125 MHz
13	27,72125 MHz	33	27,92125 MHz
14	27,73125 MHz	34	27,93125 MHz
15	27,74125 MHz	35	27,94125 MHz
16	27,75125 MHz	36	27,95125 MHz
17	27,76125 MHz	37	27,96125 MHz
18	27,77125 MHz	38	27,97125 MHz
19	27,78125 MHz	39	27,98125 MHz
20	27,79125 MHz	40	27,99125 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour d
 TABLA DE FRECUENCIAS para d
 FREQUENCY TABLE for d
 TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla d
 ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для d

N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanał Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
41	26,565 MHz	61	26,765 MHz
42	26,575 MHz	62	26,775 MHz
43	26,585 MHz	63	26,785 MHz
44	26,595 MHz	64	26,795 MHz
45	26,605 MHz	65	26,805 MHz
46	26,615 MHz	66	26,815 MHz
47	26,625 MHz	67	26,825 MHz
48	26,635 MHz	68	26,835 MHz
49	26,645 MHz	69	26,845 MHz
50	26,655 MHz	70	26,855 MHz
51	26,665 MHz	71	26,865 MHz
52	26,675 MHz	72	26,875 MHz
53	26,685 MHz	73	26,885 MHz
54	26,695 MHz	74	26,895 MHz
55	26,705 MHz	75	26,905 MHz
56	26,715 MHz	76	26,915 MHz
57	26,725 MHz	77	26,925 MHz
58	26,735 MHz	78	26,935 MHz
59	26,745 MHz	79	26,945 MHz
60	26,755 MHz	80	26,955 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour PL
 TABLA DE FRECUENCIAS para PL
 FREQUENCY TABLE for PL
 TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla PL
 ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для PL

N° du canal N° Canal Channel Kanal Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanal Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
1	26,960 MHz	21	27,210 MHz
2	26,970 MHz	22	27,220 MHz
3	26,980 MHz	23	27,250 MHz
4	27,000 MHz	24	27,230 MHz
5	27,010 MHz	25	27,240 MHz
6	27,020 MHz	26	27,260 MHz
7	27,030 MHz	27	27,270 MHz
8	27,050 MHz	28	27,280 MHz
9	27,060 MHz	29	27,290 MHz
10	27,070 MHz	30	27,300 MHz
11	27,080 MHz	31	27,310 MHz
12	27,100 MHz	32	27,320 MHz
13	27,110 MHz	33	27,330 MHz
14	27,120 MHz	34	27,340 MHz
15	27,130 MHz	35	27,350 MHz
16	27,150 MHz	36	27,360 MHz
17	27,160 MHz	37	27,370 MHz
18	27,170 MHz	38	27,380 MHz
19	27,180 MHz	39	27,390 MHz
20	27,200 MHz	40	27,400 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour In
 TABLA DE FRECUENCIAS para In
 FREQUENCY TABLE for In
 TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla In
 ТАБЛИЦА ЧАСТОТ для In

N° du canal N° Canal Channel Kanal Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота	N° du canal N° Canal Channel Kanal Номер канала	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość Частота
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz		
9	27,065 MHz		
10	27,075 MHz		
11	27,085 MHz		
12	27,105 MHz		
13	27,115 MHz		
14	27,125 MHz		
15	27,135 MHz		
16	27,155 MHz		
17	27,165 MHz		
18	27,175 MHz		
19	27,185 MHz		
20	27,205 MHz		

6) REPRODUKTOR

- Tato nabídka umožňuje vybrat, kde chcete poslouchat modulaci. Můžete si vybrat mezi **BEZDRÁTOVÝM / OBĚMA REPRODUKTORY / HLAVNÍ DESKOU**.

1. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **REPRODUKTOR**.
4. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
6. Znovu stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. a) Vraťte se ke kroku 1 pro konfiguraci další funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT (9)** pro ukončení **MENU**. „F“ z displeje zmizí.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení po 10 sekundách **MENU** ukončí. „F“ zmizí z displeje.

BEZDRÁTOVÉ - Wirreles: Modulace je slyšet z reproduktoru mikrofону.

OBA REPRODUKTORY: Modulace je slyšet jak z reproduktoru mikrofону, tak z výstupu **EXT. SP. (C)** černé skříňky.

HLAVNÍ DESKA: Modulace je slyšet z výstupu **EXT. SP. (C)** černé skříňky.

Výchozí hodnota je: **BEZDRÁTOVÉ**

7) ECO MODE

- Tato funkce pomáhá šetřit baterii. Zařízení se přepne do pohotovostního režimu s vypnutým podsvícením LCD/klávesnice atd.

1. Stiskněte tlačítko **F (5)**. Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM (7)** pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **ECO MODE**.
4. Stiskněte tlačítko **F (5)** pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.

5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
6. Znovu stiskněte tlačítko **F** (**5**) pro potvrzení. a) Vraťte se ke kroku 1 pro konfiguraci další funkce, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT** (**9**) pro ukončení **MENU**. „F“ zmizí z displeje.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení **MENU** po 10 sekundách ukončí. „F“ zmizí z displeje.

Výchozí hodnota je: VYP- OFF

8) REŽIM ANL

- Tato funkce umožňuje zapnout/vypnout filtr **ANL**.

ANL - Automatický omezovač šumu: Tento filtr umožňuje redukci šumu pozadí a některých interferencí příjmu. Pouze v režimu **AM**.

9) RESET

- Tato funkce umožňuje vymazat paměť **SCAN SKIP** nebo obnovit všechna tovární nastavení.

1. Stiskněte tlačítko **F** (**5**). Na displeji se zobrazí „F“.
2. Krátce stiskněte tlačítko **AM/FM** (**7**) pro přístup do **MENU**.
3. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) vyberte nabídku **RESET**.
4. Stiskněte tlačítko **F** (**5**) pro potvrzení. Zobrazí se obrazovka nastavení funkcí.
5. Pomocí tlačítek **SQ+** nebo **SQ-** (**6**) upravte hodnotu parametru.
6. Pro potvrzení stiskněte znovu tlačítko **F** (**5**). a) Vraťte se ke kroku 1 a nakonfigurujte další funkci, nebo b) Stiskněte tlačítko **PTT** (**9**) pro ukončení **MENU**. „F“ zmizí z displeje.
7. Pokud nestisknete žádné tlačítko, zařízení po 10 sekundách **MENU** ukončí. „F“ zmizí z displeje.

NABÍJENÍ PŘÍSTROJE WILLIAMU II

Přístroj WILLIAMU II můžete používat i během nabíjení.



Ve snaze snížit množství elektronického odpadu a v souladu s platnými předpisy je toto zařízení dodáváno s kabelem USB-C na USB-A, ale bez napájecího adaptéru. Můžete použít kompatibilní nabíječku, kterou již vlastníte, nebo si ji v případě potřeby zakoupit samostatně.



Zobrazuje různé úrovně nabití baterie.



Baterie je téměř vybitá a je třeba ji okamžitě dobít. Tento symbol bliká červeně. Každé 2 minuty se ozve dvojitě pípnutí.



Indikuje, že se zařízení nabíjí.



Baterie bliká modře. Napájecí napětí „černé skříňky“ je příliš nízké.

PÁROVÁNÍ PTT DÁLKOVÉHO MIKROFONU (volitelné)



Nikdy nezapojte kabelový mikrofon zařízení REMOTE MIKE do tohoto portu (11), mohlo by dojít k poškození zařízení.

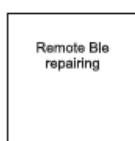
Na jakékoli poškození způsobené nesprávným použitím se nevztahuje záruka!!!



Option / REMOTE MIKE
(Commande au volant)

Spárování dálkového mikrofону (ovládání na volantu, není součástí dodávky) s vaším WILLIAM II, postupujte podle těchto podrobných kroků:

1. Přepněte DÁLKOVÝ MIKROFON (ovládání na volantu) do režimu párování.
2. Postup aktivace režimu párování naleznete v návodu k DÁLKOVÉMU MIKROFONU. Obvykle to zahrnuje podržení konkrétního tlačítka na ovladači po dobu několika sekund.
3. Přepněte WILLIAM II do režimu párování.
4. Stiskněte současně tlačítka **UP** a **DN (2)** na mikrofónu (WILLIAM II) po dobu 5 sekund. Na obrazovce WILLIAM II se zobrazí zpráva, že je v režimu párování.



5. Počkejte, až se obě zařízení spárují. Jakmile jsou obě zařízení v režimu párování, měla by se automaticky připojit. Obě zařízení jsou nyní spárována.

F) TECHNICAL CHARACTERISTICS

1) GENERAL

- Channels	: 40
- Modulation modes	: AM/FM
- Frequency ranges	: from 26.965 MHz to 27.405 MHz
- Antenna impedance	: 50 ohms
- Power supply	: 13.2 V / 26.4 V
- Dimensions (in mm)	: 115 (L) x 140 (W) x 45 (H) (Black box) 58 (L) x 40 (W) x 100 (H) (microphone)
- Weight	: ~600g (Black box) / ~130g (microphone)
- Accessories supplied	: Electret microphone with support, mounting cradle, screws.
- Filter	: ANL (Automatic Noise Limiter)

2) TRANSMISSION

- Frequency allowance	: +/- 200 Hz
- Carrier power	: 4 W AM / 4 W FM
- Transmission interference	: < 4 nW (- 54 dBm)
- Audio response	: 300 Hz to 3 KHz in AM/FM
- Emitted power in the adj. channel	: < 20 μ W
- Microphone sensitivity	: 7 mV
- Maximum drain	: \leq 2.3 A (13.2 V) / \leq 1.3 A (26.4 V)
- Modul. signal distortion	: 2 %

3) RECEPTION

- Maxi. sensitivity at 20 dB sinad	: 0.5 μ V - 113 dBm AM / 0.35 μ V - 116 dBm FM
- Frequency response	: 300 Hz to 3 kHz
- Adjacent chan. selectivity	: 60 dB
- Maximum audio power	: 2.5 W
- Squelch sensitivity	: minimum 0.2 μ V - 120 dBm maximum 1 mV - 47 dBm
- Frequency image rejection rate	: 60 dB
- Intermediate frequency rejection rate	: 70 dB
- Drain	: 210 ~ 620 mA (13.2 V) 110 ~ 310 mA (26.4 V)

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Groupe President Electronics, declares that the radio equipment :

*Brand: **PRESIDENT***

*Type: **TXPR122***

*Commercial Name: **WILLIAM II***

is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://president-electronics.com/DC/TXPR122>